

Geschäftsbedingungen und Stornorichtlinien

<u>GESCHÄFTSBEDINGUNGEN: FIRMENINTERNES SPRACHTRAINING UND EINZELCOACHING</u>	1
<u>ANMELDERICHTLINIEN FÜR GRUPPENKURSE</u>	2
<u>ZAHLUNGSBEDINGUNGEN</u>	3
<u>STORNIERUNGEN</u>	3
<u>KURSBESUCHSBESTÄTIGUNGEN</u>	3
<u>DATENSCHUTZERKLÄRUNG</u>	3
KONTAKT MIT UNS	3
KURSANMELDUNGEN	3
<u>COOKIES</u>	4
<u>SERVER PROTOKOLLE</u>	4
<u>WEB-ANALYSE</u>	4
<u>VERSCHLÜSSELTE ÜBERTRAGUNG</u>	5
<u>IHRE RECHTE</u>	5
<u>ÄNDERUNG UNSERER DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN</u>	5

Geschäftsbedingungen: Firmeninternes Sprachtraining und Einzelcoaching

Diese Geschäftsbedingungen beziehen sich auf die firmeninternen Sprachkurse sowie auf Einzelunterricht.

Auf Anfrage erhalten Sie von uns ein unverbindliches, Ihren Wünschen entsprechendes **Angebot**. Dieses bleibt 4 Monate, maximal jedoch bis zum Ende eines Kalenderjahres gültig. Nach Ihrer

schriftlichen oder mündlichen Bestellung organisieren wir das Training entsprechend dieser Vereinbarung.

Wir behalten uns das Recht vor, von uns organisierte Trainer und Kursräume zu wechseln.

Bei Gruppentrainings & Workshops ist eine Stornierung oder Verschiebung der Schulungstermine bis 2 Monate vor dem Workshoptermin kostenlos möglich. Bei einer Stornierung bis zu 1 Monat vor dem Workshop-Termin werden 50% der Gesamtgebühr berechnet. Bei einer Stornierung weniger als 2 Wochen vor dem Workshop-Termin wird die volle Gebühr fällig.

Bei Einzelcoachings ist eine Stornierung oder Verschiebung bis 24 Stunden (nur Werktage) vor dem Trainingstermin kostenlos möglich. Trainingseinheiten werden voll berechnet, wenn Änderungen weniger als 24 Stunden (nur Werktage) vor dem Training vorgenommen werden. Dies bedeutet z.B., dass notwendige Änderungen am Donnerstag vor einem Training am Montag vorgenommen werden müssen.

Sprachtraining und Einzelcoaching müssen innerhalb von 12 Monaten abgeschlossen werden, ansonsten werden die verbleibenden Termine in Rechnung gestellt.

Zahlungsbedingungen: nach Rechnungslegung innerhalb von 14 Tagen ohne Abzug.

Steiermärkische Sparkasse
IBAN: AT49 2081 5000 0630 9298
BIC: STSPAT2GXXX

Nach Kursende erhalten alle TeilnehmerInnen, die den Kurs erfolgreich abgeschlossen haben, ein **Zertifikat** von Target Language Communication.

Hinweis bezüglich des Gleichbehandlungsgesetzes: Um die Lesbarkeit zu erleichtern, sind die verwendeten Begriffe, Bezeichnungen und Funktionstitel oft nur in einer geschlechtsspezifischen Formulierung angegeben. Selbstverständlich stehen alle von uns organisierten Sprachkurse beiden Geschlechtern gleichermaßen offen.

Ihre Zufriedenheit liegt uns am Herzen. Bitte kontaktieren Sie uns sofort, falls ein laufender Kurs Ihre Erwartungen nicht gänzlich erfüllt. Wir sind jederzeit gerne bereit, unseren Service noch besser auf Ihre individuellen Wünsche abzustimmen.

Anmelderichtlinien für Gruppenkurse

Target Language Communication (TLC) ist eine anerkannte Einrichtung der Erwachsenenbildung. Unser Kursangebot steht für **alle InteressentInnen ab einem Mindestalter von 16** Jahren offen. Da wir bei unseren Kursen, Trainings und Workshops begrenzte TeilnehmerInnenzahlen haben, erfolgt die Vergabe der Kursplätze in der Reihenfolge der Anmeldungen. Bitte melden Sie sich **möglichst rasch** an. Viele Kurse sind schon lange vor Ende der Anmeldefrist ausgebucht.

Sie haben selbstverständlich die Möglichkeit, sich telefonisch (0680/5022784), per E-Mail (office@targetlanguage.at) oder über unsere Homepage (www.targetlanguage.at) anzumelden. **Alle Anmeldungen sind gleichermaßen verbindlich.**

Wir behalten uns bei jedem vom TLC veranstalteten Kurs, Training und Workshop sowohl das Recht auf Programmänderungen und TrainerInnenwechsel vor, als auch das Recht, aus zwingenden Gründen angekündigte Kurse abzusagen oder auf Online-Unterricht umzustellen.

Zahlungsbedingungen

Die Kursgebühr überweisen Sie bitte innerhalb 2 Wochen nach Erhalt der Rechnung, die wir Ihnen kurz vor Kursbeginn per E-Mail zusenden. Bei nicht fristgerechter Bezahlung sehen wir uns leider gezwungen, Mahnspesen in Höhe von 20% der Gesamtsumme zu verrechnen.

Stornierungen

Im Falle einer Verhinderung ersuchen wir Sie um Stornierung. Diese ist, wenn nicht anders angegeben, bis 3 Wochen vor Gruppen-Kursbeginn kostenlos. Bei Abmeldung ab Beginn der stornspflichtigen Abmeldephase bis zum Kursbeginn verrechnen wir eine Stornogebühr von 50% der Kursgebühr in Rechnung stellen. Bei Abmeldung ab dem ersten Kurstag oder bei Nichterscheinen zur Veranstaltung müssen wir Ihnen die gesamte Kursgebühr verrechnen. Wenn Sie eine/n ErsatzteilnehmerIn nominieren, entfällt die Stornogebühr. Bei Abbruch bzw. einseitiger Beendigung durch den Teilnehmer / die Teilnehmerin nach Kursbeginn ist keine Rückerstattung der Kursgebühr möglich. **Nichteinzahlung der Gebühr oder Nichterscheinen zum Kurs führt nicht automatisch zu einer Stornierung.**

Kursbesuchsbestätigungen

Nach erfolgreicher Absolvierung des Kurses erhalten Sie eine Kursbesuchsbestätigung von Target Language Communication.

Datenschutzerklärung

Wir freuen uns über Ihr Interesse am Kursangebot von Target Language Communication. Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten und die Einhaltung des Datenschutzgesetzes sind für uns eine Selbstverständlichkeit. Wir verarbeiten Ihre Daten daher ausschließlich auf Grundlage der geltenden gesetzlichen Bestimmungen (EU Datenschutz-Grundverordnung DSGVO, TKG 2021). Wir beauftragen ausschließlich Firmen, die sich der EU Datenschutz-Grundverordnung unterwerfen.

Im Folgenden erhalten Sie Informationen darüber, welche Daten wir erheben und wofür wir sie verwenden. In keinem Fall werden erhobene Daten verkauft oder an unbeteiligte Dritte weitergegeben.

Kontakt mit uns

Wenn Sie per Formular auf der Website oder per E-Mail Kontakt mit uns aufnehmen, werden Ihre angegebenen Daten (Name, E-Mail-Adresse und optional die Telefonnummer und Anschrift) zwecks Bearbeitung der Anfrage und für den Fall von Anschlussfragen bei uns bis auf Widerruf gespeichert. Diese Daten geben wir nicht ohne Ihre Einwilligung weiter.

Kursanmeldungen

Für Kursanmeldungen und andere Serviceleistungen erheben, speichern und verarbeiten wir die folgenden Daten, die Sie uns zur Verfügung stellen, bis auf Widerruf: Vorname, Nachname, Akademischer Grad, Geschlecht, Privatadresse und/oder Firmenadresse, Email-Adresse und Telefonnummer.

Diese Daten benötigen wir für die Bereitstellung Ihrer gebuchten Kurse und Dienstleistungen rund um die Nutzung unseres Angebots sowie zur Beantwortung Ihrer Fragen und zur internen Erstellung von nicht personenbezogenen Statistiken. Einige Male im Jahr erhalten Sie von uns per Post oder E-Mail Informationen zu unserem Sprachkurs-Angebot. Der Trainer/die Trainerin Ihres gebuchten Kurses erhält Ihren vollständigen Namen, Ihre Telefonnummer und Ihre E-Mailadresse,

um Sie im Bedarfsfall (z.B. bei kurzfristigen Kursabsagen oder -verschiebungen) kontaktieren zu können.

Mit der Bekanntgabe Ihrer Daten geben Sie uns dazu automatisch Ihre Einwilligung. Sie können diese jedoch jederzeit mit einem Mail an office@targetlanguage.at widerrufen.

Cookies

Unsere Website verwendet so genannte Cookies. Dabei handelt es sich um kleine Textdateien, die mit Hilfe des Browsers auf Ihrem Endgerät abgelegt werden. Sie richten keinen Schaden an. Wir nutzen Cookies dazu, unser Angebot nutzerfreundlich zu gestalten. Einige Cookies bleiben auf Ihrem Endgerät gespeichert, bis Sie diese löschen. Sie ermöglichen es uns, Ihren Browser beim nächsten Besuch wiederzuerkennen. Wenn Sie dies nicht wünschen, so können Sie Ihren Browser so einrichten, dass er Sie über das Setzen von Cookies informiert und Sie dies nur im Einzelfall erlauben.

Bei der Deaktivierung von Cookies kann die Funktionalität unserer Website eingeschränkt sein.

Server Protokolle

Der Server, von dem diese Webseite bereitgestellt wird, speichert Informationen die von Ihrem Browser automatisch an uns übermittelt werden, in sogenannten Log-Files. Dies sind:

- Browsertyp und Browserversion
- Verwendetes Betriebssystem
- Referrer URL (also die Seite, von der Sie zu uns gekommen sind)
- Die IP Adresse des zugreifenden Computers
- Uhrzeit der Anfrage

Diese Daten dienen ausschließlich der technischen Überwachung des Webservers (Auslastung, Optimierung, Fehlererkennung, Sicherheit) und sind dazu unbedingt notwendig. Sie werden nicht mit anderen Datenquellen verbunden, so dass sie sich nicht einzelnen Personen zuordnen lassen. Sie werden nach drei Monaten gelöscht.

Web-Analyse

Unsere Website verwendet Funktionen des Webanalysedienstes „Google Analytics“. Anbieter ist die Google Inc., 1600 Amphitheater Parkway Mountain View, CA 94043, USA. Dazu werden Cookies verwendet, die eine Analyse der Benutzung der Website durch Ihre Benutzer ermöglicht. Die dadurch erzeugten Informationen werden auf den Server des Anbieters übertragen und dort gespeichert.

Wir haben auf dieser Webseite die Funktion „IP Anonymisierung“ aktiviert. Dadurch wird Ihre IP-Adresse vor der Übermittlung in die USA gekürzt und kann nicht mehr einer bestimmten Person zugeordnet werden. Es ist nur noch eine grobe Lokalisierung möglich. Die im Rahmen von Google Analytics von Ihrem Browser übermittelte IP-Adresse wird nicht mit anderen Daten von Google zusammengeführt.

Sie können die Erfassung durch Google Analytics durch eine der folgenden Methoden verhindern:

1. Indem Sie Ihren Browser so einrichten, dass keine Cookies gespeichert werden
2. Indem Sie das unter folgendem Link verfügbare Browser-Plugin installieren:
<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>

3. Indem Sie auf folgenden Link klicken: Jetzt Google Analytics auf dieser Webseite deaktivieren. Dadurch wird ein Cookie gesetzt, das die zukünftige Erfassung Ihrer Daten bei einem Besuch dieser Webseite verhindert:

Wir haben mit Google einen entsprechenden Vertrag zur Auftragsdatenverarbeitung abgeschlossen, in dem Google die Einhaltung der EU Datenschutz-Grundverordnung DSGVO zusichert.

Die Datenverarbeitung erfolgt auf Basis der gesetzlichen Bestimmungen des § 96 Abs 3 TKG sowie des Art 6 Abs 1 lit f (berechtigtes Interesse) der DSGVO.

Unser Anliegen im Sinne der DSGVO (berechtigtes Interesse) ist die Verbesserung unseres Angebotes und unseres Webauftritts. Da uns die Privatsphäre unserer Nutzer wichtig ist, werden die Nutzerdaten pseudonymisiert und haben somit keinen direkten Bezug zu einer Person mehr.

Die Google Nutzungsbedingungen und weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie unter folgenden

Links: <https://www.google.com/analytics/terms/de.html> und <http://www.google.com/intl/de/policies/privacy/>

Verschlüsselte Übertragung

Diese Webseite nutzt aus Gründen der Sicherheit und des Datenschutzes eine SSL Verschlüsselung, die verhindert, dass Dritte die von Ihnen eingegebenen Daten auf dem Übertragungsweg abfangen und lesen können. Sie erkennen die aktive Verschlüsselung an dem grünen Vorhängeschloss oder ähnlichen Symbolen in der Adresszeile Ihres Browsers.

Ihre Rechte

Ihnen stehen grundsätzlich die Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Datenübertragbarkeit, Widerruf und Widerspruch zu. Wenn Sie davon Gebrauch machen möchten, schicken Sie bitte ein Mail an: office@targetlanguage.at.

Wenn Sie glauben, dass die Verarbeitung Ihrer Daten gegen das Datenschutzrecht verstößt oder Ihre datenschutzrechtlichen Ansprüche sonst in einer Weise verletzt worden sind, können Sie sich auch bei der Aufsichtsbehörde beschweren. In Österreich ist dies die Datenschutzbehörde.

Änderung unserer Datenschutzbestimmungen

Wir behalten uns das Recht vor, im Bedarfsfall unsere Sicherheits- und Schutzmaßnahmen zu verändern. In diesen Fällen wird auch unsere Datenschutzerklärung aktualisiert. Beachten Sie bitte die jeweils aktuelle Version auf unserer Website.